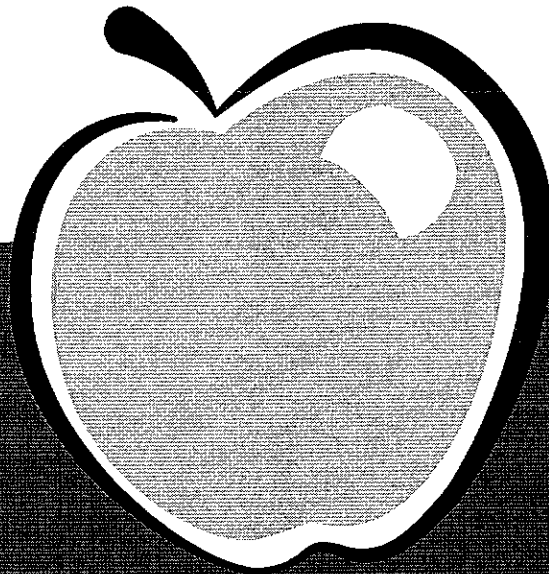


Actualizado el 31 Enero, 2018

Quedarse en casa y no ir a la escuela o centro de cuidado infantil cuando su hijo está enfermo



Si piensa que su hijo(a) tiene una enfermedad que puede propagarse a otros, manténgalo a él o ella en casa y no permita que vaya a la escuela o centro de cuidado infantil. Contacte a su profesional médico o su clínica.

La lista de exclusión para las Escuelas y Centros de cuidado infantil se actualizó el 31 de enero de 2018

Estimados padres:

Este folleto enumera las enfermedades por las cuales un niño debe permanecer fuera de la escuela o guardería. Establece si su niño necesita una nota del doctor o tratamiento médico para regresar a la escuela o guardería luego de ciertas enfermedades.

DHEC también ha publicado la Lista de Exclusión para Escuelas y Centros de cuidado infantil en Internet en la siguiente dirección: <http://www.scdhec.gov/Health/ChildTeenHealth/SchoolExclusion/>

Si tiene alguna pregunta acerca de la Lista de Exclusión para Escuelas y Centros de cuidado infantil, contacte a la escuela de su hijo(a), centro de cuidado infantil o a su departamento de salud local.

Preguntas frecuentes

¿Cuándo deberían los niños enfermos quedarse en casa y no ir a la escuela o centro de cuidado infantil?

Si su hijo(a) se siente demasiado enfermo(a) para ir a la escuela o centro de cuidado infantil, o tiene una de las enfermedades que aparecen en este formato, deje que se quede en casa.

¿Necesita mi hijo(a) quedarse en casa si solo tiene un resfrío?

Muchos niños con resfriados leves y que no presentan fiebre y se sienten lo suficientemente bien para ir a la escuela o centro de cuidado infantil no necesitan quedarse en casa. Muchos resfriados se propagan de 1 a 3 días antes de que el niño muestre síntomas como catarro nasal o tos mínima.

¿Necesita mi hijo(a) faltar a la escuela o centro de cuidado infantil si presenta conjuntivitis?

Es útil pensar de la conjuntivitis como un resfrío común. Se puede contagiar a otros, pero usualmente se pasa sin medicina. La mejor forma de prevenir que un niño contagie la conjuntivitis es alentar un buen lavado de manos. Si su niño(a) tiene conjuntivitis y fiebre o un fuerte dolor ocular, llévelo(a) a que lo vea un doctor.

¿Cuánto tiempo necesitará mi hijo(a) permanecer en casa si está enfermo(a)?

La parte interna de este folleto explica cuánto tiempo su hijo(a) debería permanecer en casa luego de que se haya contagiado con ciertas enfermedades.

¿Cuándo tendría mi hijo(a) que faltar a la escuela o centro de cuidado infantil si no estuviera enfermo?

Algunas veces los niños tendrán que quedarse en casa y faltar a la escuela o centro de cuidado infantil si están expuestos a algunas enfermedades que son prevenibles mediante vacunas. Su escuela, centro de cuidado infantil o departamento de salud local hablarán de la cantidad de tiempo con usted.

Si mi hijo(a) fue excluido, ¿qué necesita para volver a la escuela o centro de cuidado infantil?

La lista dentro de este folleto muestra si se requiere una **nota médica** o **nota de los padres** para que su hijo(a) vuelva a la escuela o centro de cuidado infantil luego de haber estado ausente por una enfermedad.

¿Qué enfermedad puede evitar que mi hijo(a) participe de otras actividades?

Los(as) niños(as) con enfermedades que se propaguen por contagio cercano como piojos, sarna, herpes zóster, infecciones cutáneas por estafilococos o estreptococos puede que los(as) restrinjan de participar en algunos deportes o actividades de educación física. Los(as) niños(as) con mononucleosis (Mono) o citomegalovirus (CMV) puede que se les indique que no participen en Educación Física (PE, siglas en inglés) o deportes para evitar lesiones. Los niños con diarrea no deberían participar en actividades acuáticas como la natación, atracciones acuáticas o acuíferos hasta dos semanas después que la diarrea se haya detenido.

Preguntas a considerar cuando su hijo(a) se encuentra enfermo(a):

1. ¿La enfermedad de su hijo(a) evita que él o ella lleven a cabo sus actividades cómodamente?
2. ¿Necesita su hijo(a) enfermo(a) más cuidado del que el personal le puede proveer sin afectar la salud y seguridad de otros niños(as)?
3. ¿Podrían otros niños enfermarse al estar cerca de su hijo(a)?

Si la respuesta a cualquiera de estas preguntas es "SI", no permita que su hijo(a) vaya a la escuela o centro de cuidado infantil.

Lista de Exclusión para Escuelas y Centros de cuidado infantil:

Referencia rápida para padres de niños(as) con

Varicela

Los(as) niños(as) con varicela pueden volver con una **nota de los padres** una vez que todas las llagas y ampollas se hayan secado o hecho costras. Si ya no hay costras, el(la) niño(a) puede volver a la escuela o centro de cuidado infantil cuando no aparezcan nuevas llagas por 24 horas.

Diarrea

Para muchos tipos de diarrea (definida como 3 o más heces sueltas en 24 horas):

Los estudiantes del **1° al 5° grado** deben quedarse en casa hasta que la diarrea se detenga por 24 horas, o hasta que un proveedor de atención médica le autorice al/a la niño(a) regresar a la escuela. Su hijo(a) pueden volver con una **nota de los padres**.

Los(as) niños(as) mayores entre el **6° hasta el 12° grado** con diarrea no tienen que quedarse en casa, a menos que estén contagiando alguna enfermedad en las instalaciones de la escuela, tengan diarrea con sangre o mucosidad o tengan diarrea proveniente de una de las condiciones contagiosas enumeradas a continuación.

Debe excluirse a los(as) niños(as) de cualquier edad y al personal que tengan diarrea incontrolable o heces que contengan sangre o mucosidad, salvo que los síntomas se relacionen con enfermedades no contagiosas tales como Síndrome de Colón Irritable (IBS, siglas en inglés). Se les permite regresar a la escuela una vez que ya no se presenten síntomas o cuando una evaluación médica indique que su inclusión sea aceptable.

Debe excluirse a los(as) niños(as) que usen pañales o los estudiantes de cualquier edad que requieran ayuda con su higiene personal, cuando tengan 2 o más episodios de diarrea en una escuela o programa de cuidado infantil si la frecuencia o la naturaleza de los episodios de diarrea dificultan la capacidad de los cuidadores de mantener las técnicas y/o condiciones sanitarias (derrame o accidentes de pañales en el caso de niños que ya saben usar el baño):

Campilobacter, E.coli enteropatógena (EPEC), E.coli Enterotoxigénica (ETEC), Criptosporidium, Giardiasis, Norovirus, Rotavirus y la mayoría de los tipos de Salmonella: Su hijo(a) puede regresar con una **nota de los padres** después que no haya episodios de diarrea durante 24 horas.

E. coli O157:H7 y otra E. coli productora de Toxina Shiga (STEC): Para todas las edades no deben permitirse actividades recreacionales acuáticas (piscinas, atracciones acuáticas, acuíferos, etc.) hasta 2 semanas después de que los síntomas de la diarrea se hayan detenido.

Se excluyen los niños de cualquier edad con diarrea causada por *Campylobacter*, *Cryptosporidium*, *E. coli* [E. coli enteropatógena (EPEC, por sus siglas en inglés), E. coli enterotoxigénica (ETEC, por sus siglas en inglés), E. coli Productora de Toxina Shiga (STEC, por sus siglas en inglés)], *Giardia*, *Norovirus*, *Rotavirus*, *Salmonella* o *Shigella*:

- **Niños en centros de cuidado infantil y estudiantes de jardín infantil** pruebas seguidas tomadas con al menos 24 horas de diferencia con resultado negativo para *E. coli* O157:H7. Si se prescribieron antibióticos, los cultivos de heces deben ser recabados como mínimo 48 horas después de haber terminado con los antibióticos. Un **profesional médico** debe autorizar al niño para que vuelva a la escuela o centro de cuidado infantil
- **Los estudiantes de 1° al 12° grado:** deben excluirse hasta que la diarrea haya parado como mínimo por 24 horas. Se requiere una **nota de los padres** para volver a la escuela o centro de cuidado infantil

Salmonella Typhi (Fiebre tifoidea): Los(as) niños(as) de cualquier edad deben faltar a la escuela o centro de cuidado infantil hasta que la diarrea se haya detenido y se hayan realizado 3 pruebas de laboratorio con al menos 24 horas de diferencia con resultado negativo para *Salmonella Typhi*. Si se prescribieron antibióticos, los cultivos de heces deben recabarse como mínimo 48 horas luego de haber completado los antibióticos. Un **profesional médico** debe autorizar al niño(a) para volver a la escuela o guardería.

Shigella: Debe excluirse a los(as) niños(as) de cualquier edad en los casos de *Shigella*.

- **Los niños en centros de cuidado infantil y los estudiantes de jardín infantil** deben ser retirados por 24 horas o más luego de que la diarrea haya parado y como mínimo un cultivo de heces sea negativo. Si se prescribieron antibióticos, las pruebas deben recabarse como mínimo 48 horas luego de haber completado los antibióticos. Un **profesional médico** debe autorizar al niño para que vuelva a la escuela o centro de cuidado infantil.
- **Los estudiantes del 1° al 12° grado:** Deben ser retirados hasta que la diarrea haya parado por 24 horas o más: siempre que el estudiante haya tenido un buen lavado de manos y sea capaz de ir al baño por sí solo. Se requiere una **nota de los padres** para volver a la escuela o centro de cuidado infantil
- Puede requerirse a un estudiante con una higiene de manos cuestionable o deficiente que tenga al menos un cultivo de heces para *Shigella* con resultado negativo y estar sin diarrea como mínimo 24 horas antes de regresar a la escuela. Si se prescribieron antibióticos, los cultivos de heces deben recabarse 48 horas o más después que se terminen los antibióticos.

Solo fiebre

Deje que su hijo(a) se queden en casa por una fiebre de 101 grados o más si se mide por la boca o de 100 grados o mayor si se mide debajo del brazo. Su hijo(a) puede volver a la escuela o centro de cuidado infantil con una **nota de los padres** cuando ya no haya fiebre durante al menos 24 horas sin el uso de medicamentos para bajar la fiebre. Nota importante: Un bebé de 4 meses de edad o menos que tenga fiebre (100.4°F) debe recibir atención médica.

Gripe, Influenza o Enfermedad como la Influenza (ILI, siglas en inglés) (ILI se define como una temperatura oral mayor a 100° F con tos y/o dolor de garganta para la cual no hay otra causa conocida)

Un(a) niño(a) será excluido si tiene una fiebre de 100 grados con tos y/o dolor de garganta. Su hijo(a) puede regresar a la escuela o centro de cuidado infantil con una **nota de los padres** cuando ya no tenga fiebre durante al menos 24 horas sin el uso de ninguna medicina para bajar la fiebre.

Enfermedad de manos, pies y boca

Los niños con la enfermedad de manos, pies y boca deberían faltar a la escuela o centro de cuidado infantil mientras tengan fiebre, con babeo por encima de lo normal, problemas para tragar o si están demasiado enfermos para realizar actividades cotidianas en la escuela o centro de cuidado infantil. Su hijo(a) puede regresar con una **nota de los padres**.

Piojos en la cabeza

Los niños con piojos en movimiento o liendres (huevos) ¼ de pulgada o más cerca al cuero cabelludo pueden ser enviados a casa al final del día, si el contacto cabeza a cabeza con otros niños puede evitarse. De otro modo, se les puede enviar a casa de inmediato

Su hijo(a) puede volver con una **nota de los padres** después de su primer tratamiento con un producto para remover piojos de un centro autorizado, si no hay piojos vivos en movimiento en la cabeza de su hijo(a)

La escuela o centro de cuidado infantil debería verificar el cuero cabelludo de su hijo(a) para ver si algunos piojos están incubando 7-10 días después del tratamiento. Si hay presencia de algunos, su hijo(a) tendrá que ser retirado y tendrá que volver a recibir tratamiento para los piojos para que pueda volver a la escuela o centro de cuidado infantil.

Haemophilus influenzae Tipo B (Hib)

Los niños con infección Hib son excluidos hasta que un **profesional médico** autorice su retorno a la escuela o centro de cuidado infantil.

Hepatitis A

Los niños son excluidos hasta transcurrida 1 semana del inicio de la enfermedad o de la ictericia. El niño puede volver con una **nota médica** 1 semana después del inicio de la ictericia

Impétigo

Su hijo(a) puede regresar después de recibir antibióticos por 24 horas, siempre que las llagas hayan dejado de supurar y estén haciéndose más pequeñas, o si las llagas pueden cubrirse completamente con una venda impermeable. Se necesita de una **nota de los padres** para volver a la escuela o centro de cuidado infantil.

Sarampión (Rubéola)

Los niños con sarampión pueden regresar mediante una **nota médica** 4 días después de que el sarpullido empiece, si no tienen fiebre y se sienten lo suficientemente bien como para participar en actividades regulares en la escuela o centro de cuidado infantil.

Meningitis

Un niño con signos de meningitis (fiebre elevada, sarpullido, cuello rígido) deben faltar a la escuela o centro de cuidado infantil hasta que un **profesional médico** proporcione una nota médica estableciendo que el niño puede volver.

Llagas orales

Debe excluirse a los niños pequeños con llagas, incluso úlceras y ampollas bucales, dentro de la boca relacionadas con babeo incontrolable, salvo que el profesional médico del niño indique que su condición no es infecciosa. Se requiere una **nota de los padres** para regresar.

Paperas

Los niños con paperas pueden regresar mediante una **nota médica** 5 días después del inicio de la hinchazón.

Conjuntivitis

Debe excluirse a los niños con síntomas que tengan fiebre, dolor ocular agudo, secreción purulenta, o que estén muy enfermos para participar en las actividades rutinarias. Su hijo(a) puede regresar con una **nota de los padres**.

Sarpullido con fiebre, cambios en el comportamiento u otros síntomas

Debe excluirse a los niños que tengan sarpullido hasta que un profesional médico haya determinado que su enfermedad no es contagiosa. Se requiere una **nota médica** para poder regresar

Tiña

Los niños con **tiña del cuero cabelludo** deben ausentarse de la escuela o centro de cuidado infantil desde el final del día hasta que hayan comenzado el tratamiento con una prescripción de medicación anti hongos por vía oral. Su hijo(a) puede regresar con una **nota médica**.

Los niños con **tiña del cuerpo** deben faltar a la escuela o centro de cuidado infantil desde el final del día hasta que hayan comenzado el tratamiento con una medicación tópica anti hongos. Su hijo(a) puede regresar con una **nota de los padres**.

VRS (Virus respiratorio sincicial)

Debe excluirse a los niños más pequeños con VRS si tienen fiebre o si están muy enfermos para participar en actividades con otros niños y con el personal. Su hijo(a) puede volver con una **nota de los padres**.

Rubéola

Mantenga en casa a su hijo(a) hasta 7 días después de que comience el sarpullido. El niño(a) puede volver con una **nota médica**.

Sarna

Mantenga a los niños con sarna fuera de la escuela o centro de cuidado infantil hasta que el tratamiento/medicación se haya completado (usualmente de un día para otro). Se requiere de una **nota médica** para poder regresar.

Herpes Zóster

Deje en casa a los niños(as) que tengan llagas o ampollas de herpes zóster que no se puedan cubrir. Su hijo(a) puede regresar con una **nota de los padres** una vez que las llagas estén secas o se hayan hecho costra.

Infecciones cutáneas de Estafilococos o Streptococos (incluye el SARM o MRSA, por sus siglas en inglés) o el Herpes Gladiatorum
Los niños(as) pueden asistir a la escuela o centro de cuidado infantil si las llagas están cubiertas con ropa o vendajes, y si ya no hay drenaje a través de ropas o vendajes

Infección de garganta por Streptococos / Faringitis Estreptocócica
Su hijo(a) con "Infección de garganta por Streptococos" puede regresar a la escuela o centro de cuidado infantil con una **nota médica** 24 horas después de comenzar con los antibióticos, y si ya no presenta fiebre.

Tuberculosis (TB)

Los niños con TB activa deben permanecer en casa hasta que el profesional médico que está tratando la TB escriba una **nota médica** que indique que el niño ya no es contagioso.

Vómitos

Deje a los niños pequeños en casa cuando hayan vomitado 2 o más veces en un período de 24 horas. Todos los niños deben quedarse en casa si presentan cualquier vómito verde o sangriento. Si el/la niño(a) está vomitando y también no ha orinado durante 8 horas, el/la debe quedarse en casa.

Tos Ferina / Tos Convulsa

Los niños con tos ferina pueden regresar a la escuela o centro de cuidado infantil con una **nota médica** después de completar 5 días

de antibióticos.

Si hay un brote de enfermedad en su escuela o centro de cuidado infantil, DHEC puede cambiar las exclusiones que contiene este documento para detener la propagación de la enfermedad.

Si su hijo(a) no ha recibido inmunizaciones para protegerse contra enfermedades tales como Sarampión, Paperas, Rubéola o Varicela, es posible que haya que retirarlo(a) de la escuela o centro de cuidado infantil si hay casos de estas enfermedades en la escuela o centro de cuidado infantil. Su enfermera escolar le proporcionará mayor información si hay una situación o brote.

Se permite su asistencia

Los niños con las siguientes condiciones no tienen que ser excluidos de la escuela o centro de cuidado infantil fuera de casa, si se sienten lo suficientemente bien para participar en actividades regulares:

- Aftas
- Hepatitis crónica B o C
- Resfriados o tos, sin fiebre u otros síntomas de enfermedad
- Úlceras bucales
- Difteria o crup
- Citomegalovirus (es posible que su hijo(a) no pueda hacer educación física o deportes)
- Enfermedades propagadas por mosquitos: Malaria o Virus del Nilo occidental
- Enfermedades propagadas por garrapatas: Babesiosis, Ehrlichiosis, Enfermedad de Lyme, Fiebre de las rocas montañosas, Tularemia
- Infección del oído
- Eritema infeccioso
- Infección por VIH
- Mononucleosis (es posible que su hijo(a) no pueda hacer educación física o deportes)
- SARM, solo si el niño(a) es portador
- Oxiuros
- Sarpullido sin fiebre o cambio en el comportamiento
- Roséola, una vez que ya no hay fiebre
- Candidiasis
- Infección del tracto urinario
- Verrugas, incluyendo el molusco contagioso
- Sarpullido por el hongo del pañal

Ayude a que su hijo(a) esté saludable y listo para aprender.

Esperamos que su hijo(a) no tenga que faltar a la escuela o centro de cuidado infantil a causa de una dolencia o enfermedad. La mejor protección contra las enfermedades es la prevención. Puede ayudar a prevenir muchas enfermedades al asegurarse que sus hijos(as) reciban inmunizaciones y cerciorándose de que su hijo(a) se lave las manos a menudo.

DHEC / Oficina de Control de Enfermedades
División de Epidemiología de Enfermedades Graves
2600 Bull Street Columbia SC 29201

Teléfono: 803.898.0861 / Fax: 803.898.0897

http://www.scdhec.gov/Health/ChildTeenHealth_SchoolExclusion/

